

	REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA
DIREZIONE CENTRALE AMBIENTE ED ENERGIA	
Servizio tutela da inquinamento atmosferico, acustico ed elettromagnetico	inquinamento@regione.fvg.it tel + 39 040 3774058 fax + 39 040 3774513/4410 I - 34126 Trieste, via Giulia 75/1

**STINQ - UD/AIA/11**

**Decreto n. 143**

**Trieste, 5 FEB. 2014**

D.Lgs. n. 152/2006. Autorizzazione integrata ambientale n. 1125 del 24 luglio 2009. Proroga dei termini dell'Autorizzazione, in via provvisoria, dell'immissione delle acque di scarico originate dagli spurghi dei circuiti di raffreddamento, a servizio dell'insediamento produttivo nella rete meteorica consortile (ZIU).

Asciutta della Roggia di Palma per esecuzione lavori di manutenzione da parte del Consorzio di Bonifica Ledra Tagliamento.

**Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A.**

#### **IL DIRETTORE**

**Vista** la legge regionale 30 marzo 2000, n. 7 (Testo unico delle norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso) e s.m.i.;

**Visto** il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 (Norme in materia ambientale) e successive modifiche ed integrazioni;

**Considerato** che l'autorizzazione integrata ambientale prevista dal succitato decreto legislativo 152/2006, è rilasciata tenendo conto delle considerazioni riportate nell'allegato XI, alla Parte seconda, del decreto legislativo medesimo e nel rispetto delle linee guida per l'individuazione e l'utilizzo delle migliori tecniche disponibili, emanate con uno o più decreti dei Ministri dell'ambiente e della tutela del territorio, per le attività produttive e della salute;

**Visto** il decreto del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare 24 aprile 2008 (Modalità, anche contabili, e tariffe da applicare in relazione alle istruttorie ed ai controlli previsti dal decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59);

**Visti** gli articoli 1 e 3 della legge regionale 5 dicembre 2008, n. 16 (Norme urgenti in materia di ambiente, territorio, edilizia, urbanistica, attività venatoria, ricostruzione, adeguamento antisismico, trasporti, demanio marittimo e turismo), recanti disposizioni in materia di autorizzazione integrata ambientale;

**Visti** i commi da 22 a 24, dell'articolo 6, della legge regionale 18 gennaio 2006, n. 2

(Legge finanziaria 2006), che dispongono in materia di tariffe dell'autorizzazione integrata ambientale;

**Visto** l'articolo 3 della legge regionale del 4 giugno 2009, n. 11 (Misure urgenti in materia di sviluppo economico regionale, sostegno al reddito dei lavoratori e delle famiglie, accelerazione dei lavori pubblici) che dispone in materia di tariffe dell'autorizzazione integrata ambientale;

**Vista** la deliberazione della Giunta regionale 22 dicembre 2009, n. 2924, con la quale sono state emanate le linee guida per la determinazione delle tariffe di cui al decreto ministeriale 24 aprile 2008;

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio tutela da inquinamento atmosferico, acustico ed elettromagnetico della Direzione centrale ambiente e lavori pubblici, di seguito denominato Servizio competente, n. 1125 del 24 luglio 2009, con il quale è stata concessa, ai sensi dell'art. 5 del decreto legislativo 59/2005, l'autorizzazione integrata ambientale per l'adeguamento, alle disposizioni di cui al d.lgs 59/2005, del funzionamento di un impianto di produzione di ghisa o acciaio (fusione primaria o secondaria), compresa la relativa colata continua di capacità superiore a 2,5 tonnellate all'ora di cui al punto 2.2 dell'allegato I al d.lgs 59/2005 e di un impianto destinato alla trasformazione di metalli ferrosi mediante laminazione a caldo con capacità superiore a 20 tonnellate di acciaio grezzo all'ora, di cui al punto 2.3, lettera a), dell'allegato I al d.lgs 59/2005, siti in Comune di Pozzuolo del Friuli (UD), via Buttrio, 28 e 57, frazione Cargnacco, da parte della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con sede legale in Comune di Pozzuolo del Friuli (UD), via Buttrio, 28, frazione Cargnacco;

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 100 del 4 febbraio 2010, con il quale:

- all'Allegato B, "CRONO PROGRAMMA IN ATTINENZA ALLA GESTIONE DELLE ACQUE REFLUE", del decreto n. 1125/2009, il termine per l'adempimento alla prescrizione di cui al punto 8 del Crono Programma, è prorogato di 6 mesi e pertanto fino al 4 agosto 2010;
- all'Allegato B, "CRONO PROGRAMMA IN ATTINENZA ALLA GESTIONE DELLE ACQUE REFLUE", del decreto n. 1125/2009, il termine per l'adempimento alla prescrizione di cui al punto 4 del Crono Programma, è prorogato di 6 mesi e pertanto fino al 4 agosto 2010;

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 130 del 8 febbraio 2010, con il quale è stata aggiornata, ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del d.lgs 59/2005, l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A., con il decreto n. 1125/2009 - Modifica relativa agli scarichi dell'impianto temporaneo recupero scorie, dismissione del punto di emissione E1 - impianto ossitaglio e variazione del nominativo del referente del Gestore dell'impianto (Aggiornamento 1);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 528 del 29 marzo 2010, con il quale è stato prorogato fino alla data del 31 dicembre 2010, il termine ultimo per la messa a regime dei punti di emissione n. E31 (7° forno a pozzo), e n. E38A, E38B (aspirazione camera di raffreddamento MCC3);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 1081 del 26 maggio 2011, con il quale sono stati stralciati dall'autorizzazione integrata ambientale rilasciata con il decreto n. 1125/2009, l'impianto di betonaggio e la relativa area su cui insiste l'impianto stesso, come definita nella planimetria n. 0896 - 4 - DA004, Rev 03 del 22 marzo 2010;

**Vista** la nota prot. n. STINQ - 1767 - UD/AIA/11 del 16 gennaio 2012, con la quale il

Servizio competente ha comunicato alla Società ABS S.p.a. che può dare attuazione, nel rispetto delle prescrizioni indicate nella nota stessa, alle modifiche proposte, consistenti nello spostamento dell'impianto di trattamento acque denominato WTP NUOVA FORGIA (Aggiornamento 5);

**Vista** la nota prot. n. STINQ – 1769 – UD/AIA/11 del 16 gennaio 2012, con la quale il Servizio competente ha comunicato alla Società ABS S.p.a. che può dare attuazione, nel rispetto della prescrizione indicata nella nota stessa, fino alla data del 31 dicembre 2012, alla modifica temporanea dell'area deposito aggregato industriale presso la Divisione Global Blue (Aggiornamento 6);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 311 del 14 febbraio 2012, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'articolo 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 - Modifiche relative alla costruzione di un nuovo magazzino generale dei ricambi e deposito fusti oli e bombole, alla realizzazione di un fabbricato da adibirsi a laboratorio analisi e alla dismissione del punto di emissione E20 - Colaminatoio - Shuttle/Scarfer (Aggiornamento 3);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 328 del 16 febbraio 2012, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'articolo 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 - Revoca dell'autorizzazione di cui al decreto n. 2852/2010. Modifiche relative alla realizzazione della linea di laminazione nella sua nuova configurazione che vede riuniti, in un unico organismo edilizio, la linea di laminazione denominata "Nuovo Blooming" e il capannone da adibirsi a deposito prodotto finito (Aggiornamento 4);

**Vista** la nota prot. n. STINQ – 6554 – UD/AIA/11 del 16 febbraio 2012, con la quale il Servizio competente ha comunicato alla Società ABS S.p.a. che può dare attuazione, nel rispetto delle prescrizioni di ARPA Dipartimento provinciale di Udine (nota prot. n. 5973/2011/SA/PA/12 del 23 giugno 2011) e del Consorzio per lo Sviluppo Industriale del Friuli Centrale (nota prot. n. 2179 del 19 dicembre 2011), alle modifiche proposte, consistenti nella realizzazione del nuovo impianto di frantumazione e vagliatura presso la Divisione Global Blue (Aggiornamento 9);

**Vista** la nota prot. n. STINQ – 11769 – UD/AIA/11 del 26 marzo 2012, con la quale il Servizio competente ha comunicato alla Società ABS S.p.a. che può dare attuazione, nel rispetto delle prescrizioni indicate nella nota stessa, alle modifiche proposte, consistenti nell'ampliamento del piazzale sul lato sud-est dello stabilimento (Aggiornamento 10);

**Vista** la nota prot. n. STINQ – 12200 – UD/AIA/11 del 28 marzo 2012, con la quale il Servizio competente ha comunicato alla Società ABS S.p.a. che può dare attuazione, nel rispetto delle prescrizioni indicate nella nota stessa, alle modifiche proposte, consistenti nell'ampliamento dell'area di stoccaggio ECOGRAVEL presso la Divisione Global Blue (Aggiornamento 13);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 1299 del 25 maggio 2012, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'articolo 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 - Modifiche relative all'installazione di un impianto di essiccazione e preriscaldamento per il rifacimento siviere, emissione E56 (11). Modifiche relative all'installazione di un impianto di forni a campana pentapile per ricottura rotoli vergella e bordioni, emissioni E57, E58 (Aggiornamenti 11 e 12);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 1391 del 6 giugno 2012, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'articolo 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 - Modifiche relative all'ampliamento del capannone bertaggio e stoccaggio colaticci da destinare all'esercizio dell'attività di rifacimento refrattari siviere e paniere - emissioni E51, E52, E53 ed E54 (Aggiornamento 7);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 1634 del 9 luglio 2012, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'articolo 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 - Ampliamento del capannone "Nuovo Blooming" da adibire a magazzino (Aggiornamento 8);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 247 del 13 febbraio 2013, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'art. 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 - Realizzazione sistema ferroleghe forno DANARC, installazione coperchio stazione blooming e nuovi sili (emissioni E11, E14.1, E14.2 ed E32), variazione del nominativo del referente del Gestore dell'impianto (Aggiornamento 14);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 404 del 8 marzo 2013, con il quale è stato prorogato di 90 giorni, e pertanto fino al 20 maggio 2013, il termine per l'adempimento alle prescrizioni contenute nell'Allegato B, "GESTIONE ACQUE REFLUE", punto 15.1, al decreto n. 1125 del 24 luglio 2009 e successivi aggiornamenti;

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 1171 del 23 maggio 2013, con il quale è stata rettificata l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata con il decreto n. 1125 del 24 luglio 2009 e successivi modifiche ed aggiornamenti - Rettifica del valore riferito al tenore di ossigeno nell'effluente gassoso per le emissioni nn. E2, E3, E7, E8, E17, E19, E24a E24b, E25, E26a, E26b, E27, E31, E33, E34, E35, E36, E37a, E37b, E47, E48, E49, E56, E57 ed E58;

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 1453 del 21 giugno 2013, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'art. 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 - Modifiche riguardanti l'ampliamento di un capannone da adibirsi ad area finitura prodotti Luna - emissioni E59A, E59B, E60, E61, E62, E63 ed E64 (Aggiornamento 15);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 1963 del 20 agosto 2013, con il quale è stata modificata la prescrizione contenuta nell'Allegato B, "GESTIONE ACQUE REFLUE", punto 15.1, al decreto n. 1125/2009 ed è stato preso atto della variazione del Gestore dell'impianto;

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 2204 del 25 settembre 2013, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'art. 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 - Modifiche riguardanti l'ammodernamento della gabbia e della finitura del reversibile 700 (laminatoio Blooming) - Emissioni E3a, E3b, E6 (spostamenti) ed E65 (nuovo) (Aggiornamento 18);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 2303 del 14 ottobre 2013, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'art. 29

nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 – Modifiche riguardanti il deposito dell'aggregato industriale nell'area sita presso la Divisione Global Blue (Aggiornamento 21);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 2544 del 19 novembre 2013, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'art. 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 – Modifiche riguardanti lo spostamento di due campionatori in automatico, in corrispondenza dei punti di scarico Y100 e Y400 (Aggiornamento 16);

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 2595 del 25 novembre 2013, con il quale la Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. è stata autorizzata, in via provvisoria, fino al 20 febbraio 2014, all'immissione delle acque reflue di scarico originate dagli spurghi dei circuiti di raffreddamento, a servizio dell'insediamento produttivo, nella rete meteorica del Consorzio per lo Sviluppo Industriale del Friuli Centrale (ZIU) afferente ai bacini di laminazione;

**Visto** il decreto del Direttore del Servizio competente n. 2641 del 3 dicembre 2013, con il quale l'autorizzazione integrata ambientale rilasciata a favore della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con il decreto n. 1125/2009, è stata aggiornata, ai sensi dell'art. 29 nonies, comma 1, del d.lgs 152/2006 – Modifiche riguardanti la realizzazione di un nuovo impianto di frantumazione e vagliatura presso la Divisione Global Blue – Emissione E 55 (nuovo);

**Vista** la nota prot. n. 198 del 10 gennaio 2014, con la quale il Consorzio di Bonifica Ledra Tagliamento con sede in Udine, Viale Europa Unita, 141, ha comunicato:

- che, per consentire l'ultimazione degli interventi di manutenzione, l'asciutta della Roggia di Palma, nella tratta da via Cussignacco a valle, verrà prorogata al 3 marzo 2014;
- che il Consorzio stesso si riserva di prolungare od abbreviare l'asciutta, in relazione alle esigenze dei lavori ed all'andamento meteorologico del tempo;

**Ritenuto**, per quanto sopra esposto, di procedere alla proroga, fino al **3 marzo 2014**, del termine per l'immissione, in via provvisoria, da parte della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A., delle acque reflue di scarico originate dagli spurghi dei circuiti di raffreddamento, a servizio dell'insediamento produttivo, nella rete meteorica del Consorzio per lo Sviluppo Industriale del Friuli Centrale (ZIU) afferente ai bacini di laminazione;

**Visto** l'articolo 53, comma 1, lettera b) dell'Allegato 1, alla deliberazione della Giunta regionale 13 settembre 2013, n. 1612 recante "Articolazione e declaratoria delle funzioni delle strutture organizzative direzionali della Presidenza della Regione, delle Direzioni centrali e degli Enti regionali", il quale prevede che il Servizio tutela da inquinamento atmosferico, acustico ed elettromagnetico cura gli adempimenti regionali in materia di autorizzazioni integrate ambientali;

**Visto** l'articolo 21, comma 1, lettera c), del Regolamento di organizzazione dell'amministrazione regionale e degli Enti regionali, approvato con il decreto del Presidente della Regione 27 agosto 2004, n. 0277/Pres. e successive modifiche ed integrazioni;

## DECRETA

**Art. 1** - E' prorogato, fino al **3 marzo 2014**, il termine per l'immissione, in via provvisoria, da parte della Società ACCIAIERIE BERTOLI SAFAU S.p.A. con sede legale in Comune di Pozzuolo del Friuli (UD), via Buttrio, 28, frazione Cargnacco, delle acque reflue di scarico originate dagli spurghi dei circuiti di raffreddamento, a servizio dell'insediamento produttivo, nella rete meteorica del Consorzio per lo Sviluppo Industriale del Friuli Centrale (ZIU) afferente ai bacini di laminazione.

**Art. 2** - La Società comunica al Servizio tutela da inquinamento atmosferico, acustico ed elettromagnetico della Direzione centrale ambiente ed energia, la ripresa dell'immissione delle acque reflue di scarico originate dagli spurghi dei circuiti di raffreddamento, nel corpo idrico superficiale denominato Roggia di Palma.

**Art. 3** - Rimangono valide ed immutate, per quanto compatibili con il presente provvedimento, tutte le condizioni e prescrizioni contenute nel decreto n. 1125 del 24 luglio 2009 e successivi modifiche, rettifiche ed aggiornamenti.



IL DIRETTORE DEL SERVIZIO  
dott. ing. Pierpaolo Gubertini